



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SR.485
4 January 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Двадцать седьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)* ЧАСТИ 485-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве
в понедельник, 12 ноября 2001 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н БЁРНС

СОДЕРЖАНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания содержится в документе CAT/C/SR.485/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. Г-н РАМЧАРАН (заместителя Верховного комиссара по правам человека) говорит, что, обращаясь к Генеральной Ассамблее два дня тому назад, Генеральный секретарь подчеркнул, что Организация Объединённых Наций всегда должна отстаивать принцип господства права в международных и внутренних делах и что Организация должна ставить людей в центр всей своей деятельности. Он особо отметил, что общей нитью, соединяющей наиболее важные вопросы, стоящие перед Организацией, является необходимость уважения основных прав человека, заявив при этом о своей приверженности ещё большей интеграции вопросов прав человека во все аспекты деятельности Организации. Акцент, сделанный Генеральным секретарём на верховенстве права, имеет прямое отношение к работе Комитета.

2. С момента закрытия предыдущей сессии Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания ратифицировали Нигерия и Сент-Винсент и Гренадины, и таким образом количество государств, ратифицировавших Конвенцию, достигло 126. Германия сделала заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22, а Сейшельские Острова сделали заявление в соответствии со статьей 22. В общей сложности 45 государств сделали заявление в соответствии со статьей 22. Помимо этого Беларусь отозвала свою оговорку относительно статьи 20 Конвенции.

3. На своём тринадцатом совещании, которое состоялось в июне 2001 года, председатели договорных органов по правам человека приняли решение о проведении межкомитетского совещания. Хотя никакого окончательного решения относительно дат принято не было, секретариат рассматривает возможность проведения такого совещания сразу по завершении четырнадцатого совещания председателей в июне 2002 года. Было также решено направить приглашения для участия в таком совещании председателю и двум членам каждого комитета. Было предложено обсудить по возможности два следующих вопроса: методы работы и возражения. Комитет по правам человека рассмотрел этот вопрос на своей последней сессии и решил предложить к обсуждению темы рабочих методов, процедур последующих действий и общих замечаний, отложив при этом обсуждение столь противоречивого вопроса как возражения. Он предлагает Комитету против пыток рассмотреть эту тему на своей текущей сессии и сформулировать свои предложения.

4. Он выражает признательность Председателю, г-же Гаер и г-ну Мавромматису за их участие в работе Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также за вклад в целый ряд параллельных мероприятий, завершившихся принятием весьма интересных рекомендаций. В частности, дальнейшего обсуждения заслуживает рекомендация относительно возможности выработать некое общее замечание по проблемам расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которое было бы принято совместно всеми договорными органами.

5. В завершение он заверяет Комитет в том, что Верховный комиссар по правам человека высоко оценивает работу этого органа и делает всё от неё зависящее для повышения уровня секретариатского обеспечения и поддержки усилий Комитета.

Заседание прерывается в 10 час. 15 мин. и возобновляется в 10 час. 30 мин.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 предварительной повестки дня) (CAT/C/63)

6. Повестка дня утверждается.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ (пункт 2 повестки дня)

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ воздаёт должное г-ну Силве Энрикишу Гашпару за его вклад в работу Комитета в связи с тем, что он не примет участия в нынешней сессии и не будет выставлять свою кандидатуру для переизбрания. Г-н Камара выразил готовность заменить г-на Силву Энрикиша Гашпара в качестве странового докладчика по Бенину.

8. Он также информирует членов Комитета о том, что немногим более недели тому назад Саудовская Аравия сообщила Комитету, что не сможет присутствовать на нынешней сессии для представления своего первоначального доклада. Поскольку было недостаточно времени для того, чтобы запланировать доклад другого государства-члена, у Комитета возникает время для обсуждения других вопросов.

9. Г-н РАСМУССЕН спрашивает, какими причинами Саудовская Аравия объяснила своё неприятие.

10. Г-жа РУЭДА-КАСТАНЬОН (секретарь Комитета) говорит, что в своём письме от 25 октября 2001 года на имя Председателя Комитета посол Саудовской Аравии сообщил, что делегация его страны не сможет присутствовать по причине текущей международной обстановки, затруднившей участие соответствующих секторов правительства.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет может посчитать целесообразным рассмотреть возможные варианты реагирования на систематические задержки с представлением докладов со стороны ряда правительств.

12. Г-н ЭЛЬ-МАСРИ говорит, что Комитету, вероятно, следовало бы выделить время для рассмотрения возможных вариантов реагирования на ответ юрисконсульта, полученный Комитетом на его запрос относительно применимости Конвенции на оккупированной палестинской территории, хотя, как ему представляется, Комитету вряд ли целесообразно обсуждать свою реакцию в рамках открытого заседания.

13. Г-н МАВРОММАТИС отмечает, что, согласно некоторым заявлениям в западной прессе, определённые права могут частично ущемляться по причине нынешней террористической угрозы. В частности, высказываются предположения о том, что для получения признательных показаний от подозреваемых в терроризме может применяться сила. Комитету следовало бы обсудить последствия недавних событий и вытекающих из них призывов к большей безопасности в плане гражданских свобод и основных прав.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ согласен с тем, что этот вопрос затрагивает Комитет и что Комитету надлежит выделить время для его обсуждения и, возможно, принять жёсткую резолюцию по нему.

15. Г-н РАСМУССЕН предлагает Комитету краткую информацию о своем участии в совещании по вопросу о применении прав человека к репродуктивному и сексуальному здоровью, а также в состоявшемся в начале текущего месяца совещании в Берлине, где он присутствовал в качестве члена Комитета.

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (пункт 3 повестки дня)

16. Г-жа РУЭДА-КАСТАНЬОН (секретарь Комитета) говорит, что среди просроченных докладов числится 37 первоначальных, 45 вторых периодических, 45 третьих периодических и 29 четвёртых периодических докладов. Помимо пяти докладов, которые Комитету предстоит рассмотреть на своей текущей сессии, секретариат получил ещё

16 докладов, которые будут фигурировать в программе последующих сессий Комитета: первоначальные доклады Бельгии, Эстонии, Молдовы и Саудовской Аравии; вторые периодические доклады Азербайджана, Словении, Узбекистана и Венесуэлы; третьи периодические доклады Кипра, Люксембурга и Российской Федерации; и четвёртые периодические доклады Дании, Египта, Норвегии, Испании и Швеции.

Открытая часть заседания закрывается в 10 час. 50 мин.